Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 20 Φεβρουαρίου 2023
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2016/0062(NLE)

6315/2/23
REV 2

LIMITE

JAI 158
FREMP 39
DROIPEN 23
COCON 15
COHOM 45
EDUC 49
MIGR 59
SOC 95
ANTIDISCRIM 16
STAT 5

PUBLIC

ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «Α»

Αποστολέας:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (2ο Τμήμα)
Αποδέκτης:	Συμβούλιο
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας όσον αφορά τα θεσμικά όργανα και τη δημόσια διοίκηση της Ένωσης Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας όσον αφορά θέματα που άπτονται της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις και όσον αφορά το άσυλο και τη μη επαναπροώθηση *– Καταρχήν συμφωνία* *– Αίτημα για την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου*

1. Στις 4 Μαρτίου 2016, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο δύο προτάσεις αποφάσεων του Συμβουλίου: Η πρώτη σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης)[1] και η δεύτερη σχετικά με τη σύναψη της εν λόγω Σύμβασης από την Ευρωπαϊκή Ένωση[2].

[1] 6695/16, 6695/16 ADD 1
[2] 6696/16, 6696/16 ADD 1

2. Οι εν λόγω προτάσεις εξετάστηκαν από την Ομάδα «Θεμελιώδη δικαιώματα, δικαιώματα του πολίτη και ελεύθερη κυκλοφορία των προσώπων» (FREMP). Η απόφαση σχετικά με την υπογραφή χωρίστηκε στα δύο προκειμένου να ληφθεί υπόψη η μεταβλητή γεωμετρία όσον αφορά τον χώρο ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης.

3. Στις 11 Μαΐου 2017, το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2017/865 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2017, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας όσον αφορά θέματα που άπτονται της δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις[3] και την απόφαση (ΕΕ) 2017/866 του Συμβουλίου, της 11ης Μαΐου 2017, σχετικά με την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας όσον αφορά το άσυλο και τη μη επαναπροώθηση[4]. Στις 13 Ιουνίου 2017, υπεγράφη η Σύμβαση από την ΕΕ.

4. Στις 9 Ιουλίου 2019, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ζήτησε από το Δικαστήριο να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 218 παράγραφος 11 της ΣΛΕΕ. Οι συζητήσεις στο πλαίσιο της Ομάδας FREMP σχετικά με τα σχέδια αποφάσεων του Συμβουλίου για τη σύναψη της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης ανεστάλησαν ενόσω βρίσκονταν σε εξέλιξη οι δικαστικές διαδικασίες.

5. Στις 6 Οκτωβρίου 2021, το Δικαστήριο (τμήμα μείζονος συνθέσεως) εξέδωσε τη γνωμοδότηση 1/19. Η ανάλυση της εν λόγω γνωμοδότησης περιλαμβάνεται στο ενημερωτικό σημείωμα της Νομικής Υπηρεσίας του Συμβουλίου προς την ΕΜΑ της 11ης Νοεμβρίου 2021[5].

6. Κατόπιν αυτού, η συζήτηση συνεχίστηκε στην Ομάδα FREMP και στις 20 Ιουλίου 2022 επιτεύχθηκε συμφωνία επί του κειμένου των δύο σχεδίων αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη, όπως τροποποιήθηκε βάσει της γνωμοδότησης 1/19. Τα κείμενα, όπως αναθεωρήθηκαν από τους γλωσσομαθείς νομικούς, περιλαμβάνονται στα έγγραφα 5514/23 και 5514/23 COR 1 και στο έγγραφο 5523/1/23 REV 1.

[3] ΕΕ L 131 της 20.5.2017, σ. 11.
[4] ΕΕ L 131 της 20.5.2017, σ. 13.
[5] 13800/21

7. Επιπλέον, η Ομάδα FREMP ολοκλήρωσε τις εργασίες σχετικά με τον κώδικα δεοντολογίας που καθορίζει τις εσωτερικές ρυθμίσεις όσον αφορά την άσκηση των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών στο πλαίσιο της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης. Το κείμενο του κώδικα δεοντολογίας περιλαμβάνεται στο έγγραφο 6087/23. Η Ομάδα συμφώνησε επίσης επί του κειμένου σχεδίου δήλωσης σχετικά με την αρμοδιότητα της Ευρωπαϊκής Ένωσης όσον αφορά ζητήματα που διέπονται από τη Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης. Το κείμενο της εν λόγω δήλωσης περιλαμβάνεται στο έγγραφο 6088/23. Τα έγγραφα αυτά θα υποβληθούν στο Συμβούλιο προς έγκριση σε μεταγενέστερο στάδιο, κατά το οποίο το Συμβούλιο θα αποφασίσει για την τελική έκδοση των αποφάσεων σχετικά με τη σύναψη, αφού λάβει την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

8. Κατά τη συνεδρίασή της στις 15 Φεβρουαρίου 2023, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων (2ο τμήμα) εξέτασε το κείμενο των σχεδίων αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη από την ΕΕ της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης, ως έχει στα έγγραφα 5514/23 και 5514/COR 1 και στο έγγραφο 5523/1/23 REV 1, και συμφώνησε να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να επιβεβαιώσει την καταρχήν συμφωνία του επί του κειμένου των εν λόγω αποφάσεων. Η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων συμφώνησε επίσης να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να ζητήσει την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τα εν λόγω σχέδια αποφάσεων. Κατά τη συνεδρίαση, οι αντιπροσωπίες της Βουλγαρίας, της Ουγγαρίας, της Πολωνίας και της Σλοβακίας δήλωσαν ότι δεν μπορούν να υποστηρίξουν το κείμενο των αποφάσεων του Συμβουλίου. Οι δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου των αντιπροσωπιών της Βουλγαρίας, της Ουγγαρίας και της Ιρλανδίας καθώς και η κοινή δήλωση των αντιπροσωπιών της Κύπρου, της Γαλλίας, της Γερμανίας, της Ελλάδας, της Ιρλανδίας, της Μάλτας, της Σλοβενίας και της Ισπανίας περιλαμβάνονται στην προσθήκη 6315/23 ADD 1 REV 2 στο παρόν σημείωμα.

9. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο καλείται να επιβεβαιώσει την καταρχήν συμφωνία του επί των δύο σχεδίων αποφάσεων του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη από την ΕΕ της Σύμβασης της Κωνσταντινούπολης, ως έχουν στα έγγραφα 5514/23 και 5514/COR 1 και στο έγγραφο 5523/1/23 REV 1, καθώς και να ζητήσει την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τα δύο αυτά σχέδια αποφάσεων του Συμβουλίου.

PUBLIC